

市立新北高工 112 學年度上學期 補考 試題										班別		座號		電腦卡作答
科目	汽車工業英文	命題教師	詹勳從	審題教師	李峯松	年級	二	科別	汽車科	姓名				否

一、填充題（每題 2.5 分，共 100 分）：

1. When the driver releases the clutch pedal, the flywheel, disc, pressure plate and transmission input shaft would be locked together.

當駕駛人\_\_\_\_\_離合器踏板時，飛輪、離合器片、壓板和變速箱輸入軸便\_\_\_\_\_在一起。

2. Pressure forms in the system and the slave cylinder piston is slid outward.

壓力在系統內\_\_\_\_\_，此時分泵活塞便\_\_\_\_\_。

3. When the clutch does not touch the flywheel, the transmission input shaft remains stationary.

當離合器未與\_\_\_\_\_接合時，變速箱\_\_\_\_\_保持不動。

4. Transmission gears: provide different output torque and speed.

變速箱\_\_\_\_\_：提供不同的輸出\_\_\_\_\_及\_\_\_\_\_。

5. A manual transmission must be shifted by hand. \_\_\_\_\_變速箱必須以手來\_\_\_\_\_。

6. The hydraulic control system is designed to automatically select and engage the input, output and stationary gears. \_\_\_\_\_的設計是用來\_\_\_\_\_及接合輸入、輸出及自由運動的齒輪組。

7. The planetary gear receives the driving force from the turbine in the torque converter and transmits the engine torque to the drive shaft.

\_\_\_\_\_接收\_\_\_\_\_內被動葉輪來的扭力，並傳遞引擎的扭力至\_\_\_\_\_。

8. The computer monitors engine speed, load, throttle position, transmission output shaft speed, gearshift position, and so on.

電腦可\_\_\_\_\_引擎的\_\_\_\_\_、負載、節氣門位置、變速箱輸出軸轉速\_\_\_\_\_等等。

9. The electrical systems are designed for starting the engine, keeping it running and to make the vehicle operate effectively.

\_\_\_\_\_的設計是用來\_\_\_\_\_引擎、讓引擎保持\_\_\_\_\_及讓車輛能有效地作動。

10. The body system is a cover of the vehicle. 車身系統是車輛的\_\_\_\_\_。

11. The power train systems include clutch, manual transmission or automatic transmission, drive shaft, universal joint, differential and rear shaft.

傳動系統包括\_\_\_\_\_、手動變速箱或自動變速箱、\_\_\_\_\_、萬向接頭、\_\_\_\_\_及後軸。

12. The heat causes expansion of gases in the combustion chamber.

\_\_\_\_\_造成氣體在\_\_\_\_\_內膨脹。

13. The emission control systems are used to reduce the amount of poison chemicals enter the atmosphere.

\_\_\_\_\_系統是用於減少\_\_\_\_\_物質發散至大氣的含量。

14. The accessory systems include air conditioner, heater, G.P.S., audio or video player, power seats, power windows, and rear window defroster.

附屬系統是用於增進駕駛人及乘客乘坐舒適及方便，這些系統有空調、\_\_\_\_\_、全球衛星定位系統、音響或放影機、\_\_\_\_\_、電動窗及\_\_\_\_\_。

15. The amount of air going into the air intake chamber is determined by how widely the throttle valve is open.

進入進氣\_\_\_\_\_的空氣量的多寡則由\_\_\_\_\_的開度來決定。

16. If these foreign substances enter the carburetor, they will clog small passages and nozzles in the carburetor and cause engine problems.

如果這些外來的物質進入了化油器，會\_\_\_\_\_化油器內部的燃油小\_\_\_\_\_及\_\_\_\_\_，造成引擎的問題。

市立新北高工 112 學年度上學期 補考 試題										班別		座號		電腦卡作答
科目	汽車工業英文	命題教師	詹勳從	審題教師	李峯松	年級	二	科別	汽車科	姓名				否

17.The reservoir tank is connected to the radiator by the overflow hose.

\_\_\_\_\_是經由\_\_\_\_\_管與水箱連接起來。

18.In this time, the crankshaft has already rotated two complete revolutions to complete the four-stroke cycle.

在此時，\_\_\_\_\_已經轉動\_\_\_\_\_來完成四個行程。

19.There are three basic cylinder arrangements: in-line, V-type, and opposed.

以下有三種基本的汽缸排列方式：\_\_\_\_\_、\_\_\_\_\_及\_\_\_\_\_。

20.The outside air pressure then pushes the air-fuel mixture into the engine.

外在的大氣\_\_\_\_\_推動\_\_\_\_\_進入引擎。

21.The cylinder head is located over the cylinder block. \_\_\_\_\_安裝在\_\_\_\_\_的上面。

22.Air cooling system uses large cylinder cooling fins and outside air to remove excess heat from engine.

空氣冷卻系統使用大型的\_\_\_\_\_汽缸，外面的空氣就直接將引擎\_\_\_\_\_的熱帶走。

23.The compression stroke squeezes the air-fuel mixture to prepare it for combustion.

\_\_\_\_\_是將空氣—燃料混合汽\_\_\_\_\_以準備來\_\_\_\_\_。

24.Connecting rods normally have an oil spurt hole that provides added lubrication for the cylinder walls.

連桿通常有\_\_\_\_\_，以增加汽缸壁的\_\_\_\_\_作用。

25.A greater number of cylinders generally increase engine smoothness and power.

汽缸的\_\_\_\_\_愈多通常能增進引擎\_\_\_\_\_及\_\_\_\_\_。

26.The spark ignition engine uses an electric arc at the spark plug to ignite the fuel.

火星塞點火引擎利用\_\_\_\_\_產生的\_\_\_\_\_來\_\_\_\_\_燃料。

27.The highest position reach by the piston in the cylinder is called top dead center (TDC) .

活塞在汽缸中所能到達的\_\_\_\_\_位置稱為\_\_\_\_\_。

28.Air contains moisture, and water will start to collect on the tank wall and draw to the bottom of the tank.

水會開始\_\_\_\_\_在油箱壁，並流入油箱的\_\_\_\_\_。

29.When the piston goes down in the cylinder during the intake stroke, it makes a vacuum in the combustion chamber. 當活塞在汽缸內下行，此時會在\_\_\_\_\_中產生\_\_\_\_\_。

30.An engine lubrication system reduces friction and wear between moving parts.

引擎\_\_\_\_\_系統減少兩運動機件間的\_\_\_\_\_及損耗。

31.The computer determines the appropriate fuel injection amount and timing in accordance with signals received from the sensors.

電腦依照從\_\_\_\_\_來的訊號，以決定適當的燃油噴射量及\_\_\_\_\_。

32.A modern EFI uses pressure from an electric fuel pump to spray fuel into the engine intake manifold.

現代電子燃油噴射系統利用從\_\_\_\_\_來的壓力將燃料噴灑入引擎的\_\_\_\_\_。

33.When the EFI computer gives the injectors signals, the injectors will inject fuel into the intake manifold.

當電子燃油噴射系統\_\_\_\_\_送給\_\_\_\_\_訊號時，噴油器便會將燃油噴入進氣歧管之中。

34.Automotive pistons use three rings: two compression rings and one oil ring to prevent pressure leakage and wipe oil from the cylinder walls.

汽車的活塞使用三個活塞環：二個\_\_\_\_\_和一個\_\_\_\_\_來防止\_\_\_\_\_洩漏及\_\_\_\_\_汽缸壁上的機油。

35.Fuel pump: draws fuel from tank and forces it to carburetor. \_\_\_\_\_：將燃油從油箱推送至\_\_\_\_\_。

市立新北高工 112 學年度上學期 補考 試題										班別		座號		電腦卡作答
科目	汽車工業英文	命題教師	詹勳從	審題教師	李峯松	年級	二	科別	汽車科	姓名				否

36. There are two types of cooling systems: liquid cooling system and air cooling system.

以下有兩種型式的冷卻系統：\_\_\_\_\_及\_\_\_\_\_冷卻系統。

37. When the drive rotor rotates, the driven rotor rotates to the same direction.

當\_\_\_\_\_轉子轉動時，被動轉子便以\_\_\_\_\_的方向轉動。

38. Since both valves are still closed, pressure forms on the top of the piston.

由於進氣、排汽門仍然\_\_\_\_\_著，\_\_\_\_\_在活塞上方形成。

39. As the engine becomes hot, the thermostat opens and the coolant is sent to the radiator.

當引擎溫度\_\_\_\_\_時，節溫器便\_\_\_\_\_，此時冷卻液即被送到水箱。

40. The thermostat is a valve that automatically opens and closes according to the coolant temperature.

\_\_\_\_\_是一個能依照冷卻液的\_\_\_\_\_來自動開啟及關閉的閥門。